

清华
少儿

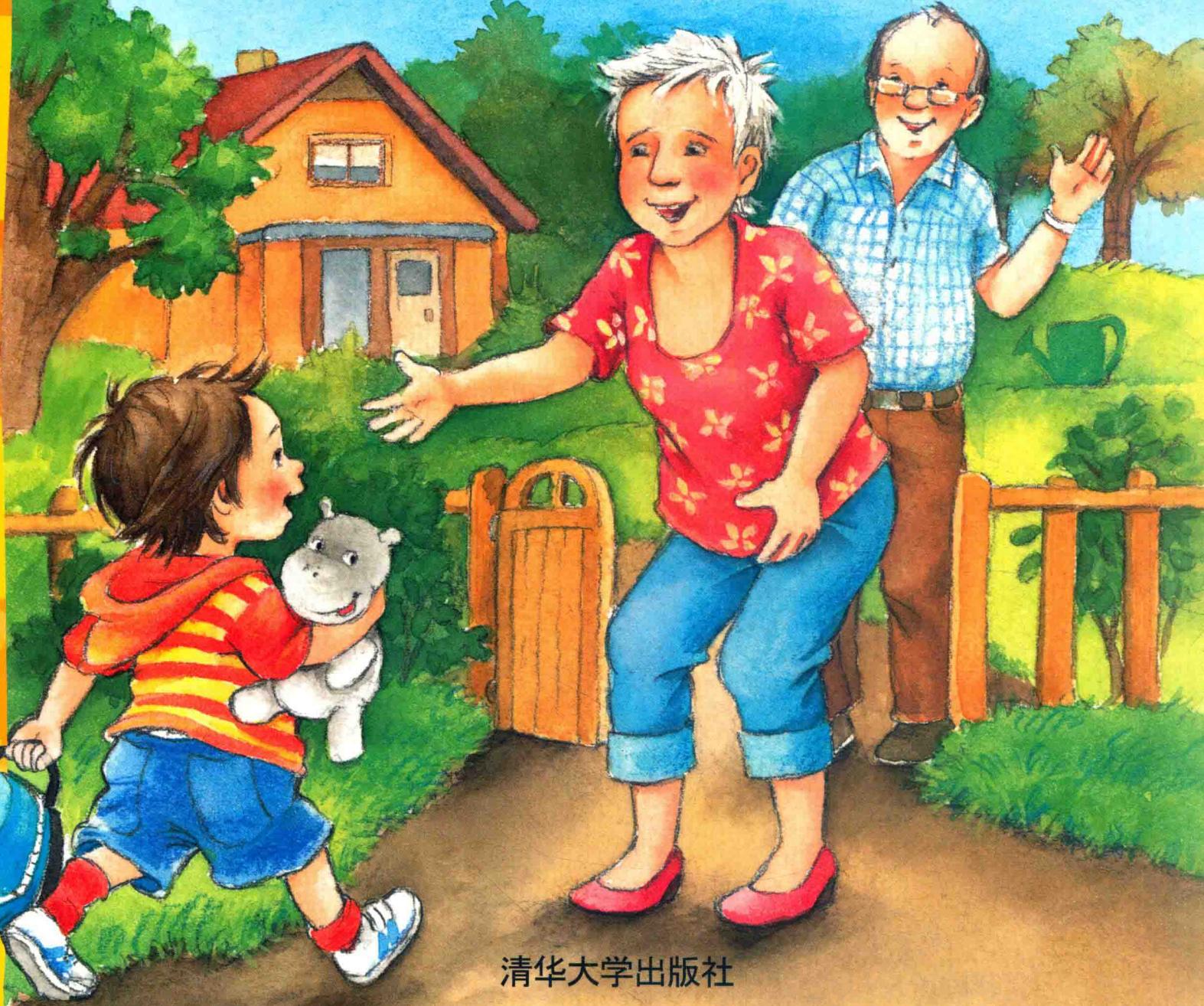
暖心宝贝美绘本

在爷爷奶奶身边

[德] 弗劳克·纳尔冈 著

[德] 苏姗娜·泽思尼 绘

张捷鸿 译



清华大学出版社

暖心宝贝美绘本

在爷爷奶奶身边



[德] 弗劳克·纳尔冈 著
[德] 苏姗娜·泽思尼 绘
张捷鸿 译

清华大学出版社
北京

Meine allerersten Minutengeschichten: Bei Oma und Opa Author/Illustrator: Frauke Nahrgang / Susanne Szesny © 2013
by Ravensburger Buchverlag Otto Maier GmbH, Ravensburg (Germany)

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2016-8591
版权所有，侵权必究。侵权举报电话：010-62782989 13701121933

图书在版编目 (CIP) 数据

在爷爷奶奶身边 / (德) 弗劳克·纳尔冈著; (德) 苏珊娜·泽思尼绘; 张捷鸿译. -- 北京:
清华大学出版社, 2017
(暖心宝贝美绘本)
ISBN 978-7-302-45261-4

I . ①在… II . ①弗… ②苏… ③张… III . ①儿童故事 - 图画故事 - 德国 - 现代 IV . ① I516.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 248324 号

责任编辑: 苗建强
装帧设计: 赵 倩
责任校对: 谢京南
责任印制: 杨 艳



出版发行: 清华大学出版社
网 址: <http://www.tup.com.cn>, <http://www.wqbook.com>
地 址: 北京清华大学学研大厦 A 座 邮 编: 100084
社 总 机: 010-62770175 邮 购: 010-62786544
投稿与读者服务: 010-62776969, c-service@tup.tsinghua.edu.cn
质 量 反 馈: 010-62772015, zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn
印 装 者: 北京亿浓世纪彩色印刷有限公司
经 销: 全国新华书店
开 本: 240mm×255mm 印 张: 2
版 次: 2017 年 1 月第 1 版 印 次: 2017 年 1 月第 1 次印刷
定 价: 14.80 元

产品编号: 071028-01

你的第一本爷爷奶奶故事书



您就是我的亲奶奶/2



托比和垃圾车/14

送给爷爷的小熊糖/4



送给妈妈的朋友/16



对奶奶的脚有好处/6



奶奶的蛋糕/18

在花园里捉迷藏/8



像妈妈那样荡秋千/20



爷爷的吊车/10



爷爷的加油站/22

再讲一个故事/12



暖心宝贝美绘本

在爷爷奶奶身边



[德] 弗劳克·纳尔冈 著
[德] 苏姗娜·泽思尼 绘
张捷鸿 译

清华大学出版社
北京

您就是我的亲奶奶

“我要去舒尔泽奶奶家了。”卡洛特说。

哥哥卢卡斯说：“舒尔泽女士根本不是我们的亲奶奶。”一听这话，卡洛特有些吃惊。舒尔泽奶奶总是为卡洛特做这做那。她给她煮可可奶，给她讲故事，这还不是亲奶奶吗？

舒尔泽奶奶就住在隔壁。卡洛特飞跑过去按响了门铃。

“您不是我的亲奶奶？这是真的吗？”

舒尔泽奶奶点点头，“是真的。我没有儿女，也没有孙子孙女。”说这话的时候，她看上去有些悲伤。

卡洛特马上回答：“可是您有我啊！”

“没错！”舒尔泽奶奶马上又露出了笑容。

“您看，我说吧，”卡洛特说，“您就是我的亲奶奶！”







送给爷爷的小熊糖

蒂姆和爷爷一起在小菜园里忙活着。那里还有爷爷的一个兔笼子。兔笼子里养着两只小兔子，蒂姆很喜欢帮爷爷喂兔子。他轻轻地抚摸小兔子，喂它们喝干净的水，还摘蒲公英给它们吃。

“你一来，小兔子就高兴！”爷爷说。他自己呢？当然也很高兴。蒂姆在自己的裤兜里找来找去，翻出一块小熊糖。

“爷爷，给您的！这肯定比蒲公英好吃！”





对奶奶的脚有好处

菲力克斯和爷爷一起去接奶奶下班。

奶奶在超市里卖香肠和奶酪。现在她终于下班了，可她看上去有些累。

“我的脚太疼了！”奶奶说。

“我们能帮你做点什么呢？”爷爷在嘟哝。

超市旁边有一个冷饮店。菲力克斯马上想出一个好主意。

“吃冰激凌肯定能让奶奶的脚不疼。”他说。

爷爷马上跑去给奶奶买了一个冰激凌甜筒，当然也给菲力克斯和他自己各买了一个。

奶奶津津有味地吃着甜筒，露出满脸笑容。“我真觉得比刚才好多了！”她说。

在回家的路上，菲力克斯一直拉着奶奶的手。

这种感觉真好！



在花园里捉迷藏

外婆在花园里晒太阳。

“外婆，你快来找我呀！”哈娜喊着。

她飞快地躲到了灌木丛后面，从树权的缝隙中向外张望。

“那，好吧！”外婆有些不知所措地四处打量。“啊，哈娜肯定藏在这里！”她开始在苹果树后面，在花园的小屋，甚至在独轮车的下面寻找哈娜。外婆找遍了花园的各个角落，唯独忘了看看灌木丛的后面。

最后她伤心地说：“我的小丫头丢了，你到底在哪里啊？”好可怜的外婆。

“我在这里呀！”哈娜大喊一声，从灌木丛中爬了出来，飞跑着投进外婆的怀抱。

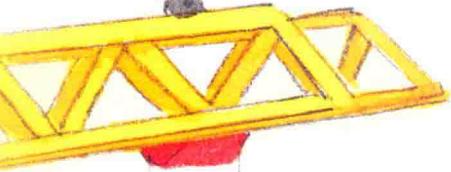
“太好了，我终于把你找回来了！”外婆说。

哈娜点点头说：“我也是这样想的。”









爷爷的吊车



保拉的爷爷是一名吊车司机，保拉觉得非常自豪。妈妈已经带着她去爷爷工作的地方看过很多次了，爷爷总是坐在吊车司机那高高的座位上，用吊车长长的胳膊吊起很重的箱子，甚至是巨大的水泥板。

星期天，爷爷和奶奶到保拉家来了。一见面，爷爷就把保拉抱起来举到空中。“噢——，保拉，你又重了。”爷爷说，“用不了多久，我就抱不动你了！”

“没关系！”保拉依偎在爷爷身上，“那就用您的吊车把我吊起来吧，它肯定没问题。”





再讲一个故事

今天莫力兹可以在爷爷奶奶家睡觉。

爷爷把他抱上床。

可是莫力兹一点儿也不想睡觉。

“爷爷，给我讲一个故事好吗？”他请求道。

“那，好吧。”爷爷答应了。

于是莫力兹满意地靠在枕头上，认真地听爷爷讲故事。可惜故事很快就讲完了，“再讲一个！”莫力兹要求。

好吧，爷爷又讲了一个。接着，又讲了一个。

奶奶有些吃惊地把头伸进来，“你怎么还没有睡觉？”

“因为爷爷讲的故事太好听了。奶奶，您也一起来听吧。”莫力兹调皮地笑着，“您看，爷爷，您必须再讲一个故事了！”

